

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI Č. Z-280/2024

(ďalej len „Zmluva“)

podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“) a § 97 a § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**“)

uzavretá medzi týmito zmluvnými stranami

Organizátor: Štátna filharmónia Košice, príspevková organizácia
Sídlo: Dom umenia, Moyzesova 66, 040 01 Košice, Slovenská republika
IČO: 00164844
DIČ: 2020762535
IČ DPH: SK2020762535
Zriadená: Rozhodnutím Ministerstva kultúry Slovenskej republiky o vydaní zriaďovacej listiny Štátnej filharmónie Košice zo dňa 23.08.2021, č.: MK-6559/2021-110/18563
IBAN:
Štatutárny orgán: Mgr. Lucia Potokárová, generálna riaditeľka
Kontaktná osoba:
E-mailová adresa:

(ďalej len „**Organizátor**“)

a

Spoluorganizátor: Mesto Kežmarok
Sídlo: Hlavné námestie 1, 060 01 Kežmarok, Slovenská republika
IČO: 00326283
DIČ: 2020697184
IČ DPH: SK 2020697184 – zdaniteľná osoba registrovaná pre daň podľa §7a Zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov
Štatutárny orgán: PhDr. Mgr. Ján Ferenčák MBA, primátor
(ďalej len „**Spoluorganizátor**“)

PREAMBULA

Organizátor a Spoluorganizátor majú záujem usporiadať Organovú akadémiu v rámci 53. ročníka Medzinárodného organového festivalu Ivana Sokola (ďalej len „**MOFIS**“), a to:

Názov podujatia: **Organová akadémia**
téma: Nemecká romantická organová tvorba

Lektor: Balázs Szabó, Maďarsko, (ďalej len „**Výkonný umelec**“)

Miesta konania: Nový evanjelický kostol (Hviezdoslavova 199/14, 060 01 Kežmarok),
Drevený artikulárny kostol (Hviezdoslavova 328/16, 060 01 Kežmarok),
Bazilika sv. Kríža (Kostolné námestie 407/20, 060 01 Kežmarok).

Termín konania: 11. – 14. 09. 2024

Harmonogram: 11. 09. 2024 (streda)
Predpoludním Príchod účastníkov, registrácia
13:00 – 15:00 Vyučovanie
15:30 – 17:30 Vyučovanie

12. 09. 2024 (štvrtok)

09:00 – 12:00 Vyučovanie

13:00 – 15:00 Vyučovanie

15.30 – 17.30 Vyučovanie

19:00 Lektorský koncert

Miesto konania koncertu: Nový evanjelický kostol

Účinkuje: Balázs Szabó

13. 09. 2024 (piatok)

09:00 – 12:00 Vyučovanie

Popoludní Exkurzia za vybranými nástrojmi v regióne

14. 09. 2024 (sobota)

09.00 – 12:00 Vyučovanie

13:00 – 15:00 Vyučovanie

16:00 Koncert účastníkov Organovej akadémie

Miesta konania koncertu: začiatok v Bazilike sv. Kríža a následným presunom do Dreveného artikulárneho a Nového evanjelického kostola. Program koncertu, ktorý zostaví lektor Organovej akadémie Balázs Szabó, bude oznámený na mieste.

(ďalej len „**Podujatie**“). Keďže Organizátor a Spoluorganizátor majú záujem na uskutočnení Podujatia, uzatvorili zmluvné strany túto Zmluvu za nasledujúcich podmienok:

PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto Zmluvy je:
 - a) záväzok Organizátora zabezpečiť lektorské služby a uskutočnenie umeleckého výkonu Výkonným umelcom a splniť povinnosti podľa tejto Zmluvy a
 - b) záväzok Spoluorganizátora zabezpečiť vytvorenie podmienok na uskutočnenie Podujatia a splniť povinnosti podľa tejto Zmluvy. Spoluorganizátor ako zmluvná strana, ani akákoľvek tretia osoba nie je oprávnená vyhotovovať žiaden obrazový, zvukový alebo obrazovo-zvukový záznam z príprav, skúšok a Podujatia a žiadna tretia osoba nie je oprávnená vyhotovovať fotografie, okrem osoby určenej Spoluorganizátorom.

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

2. Organizátor je povinný zabezpečiť na vlastné náklady:
 - a) uskutočnenie lektorských služieb a umeleckého výkonu Výkonným umelcom počas Podujatia, vrátane úhrady odmeny a cestovných nákladov Výkonného umelca,
 - b) asistenta na vyučovanie a koncerty v rámci Podujatia, ak o to Výkonný umelec požiada,
 - c) propagáciu MOFIS a Podujatia na stránke a sociálnych sieťach Organizátora,
 - d) dodanie tlačového formátu plagátu MOFIS Spoluorganizátorovi, v ktorom uvedie Spoluorganizátorov: Mesto Kežmarok, Rímskokatolícka cirkev, farnosť Kežmarok, Cirkevný zbor Evanjelickej cirkvi a. v. na Slovensku,
 - e) prípravu podkladov k programu Lektorského koncertu (12. 09. 2024) a k programu Koncertu účastníkov Organovej akadémie (14. 09. 2024), ktoré dodá Spoluorganizátorovi vo formáte pdf,
 - f) registráciu účastníkov,
 - g) komunikáciu s účastníkmi pred začiatkom konania Podujatia,
 - h) prítomnosť a súčinnosť produkčného za Organizátora počas Podujatia.
3. Spoluorganizátor je povinný zabezpečiť na vlastné náklady najmä:
 - a) Sprístupnenie priestorov konania Podujatia a organov v nich v súčinnosti s Rímskokatolíckou cirkvou farnosť Kežmarok a Cirkevným zborom Evanjelickej cirkvi a. v. na Slovensku, a to tak, aby boli prístupné lektorovi a účastníkom Podujatia počas vyučovacieho procesu, skúšok a koncertov v rámci Organovej akadémie,
 - b) Odborné naladenie organov v priestoroch Nového evanjelického kostola, Dreveného artikulárneho kostola a Baziliky sv. Kríža,

- c) písomné oznámenie Organizátorovi najneskôr 5 dní pred plánovaným uskutočnením Podujatia mena, priezviska, telefonického a e-mailového kontaktu na osobu, ktorú Spoluorganizátor poveril starostlivosťou o Výkonného umelca (ďalej len „**Produkčný**“),
 - d) služby súvisiace s organizáciou skúšok a Koncertu, najmä:
 - prítomnosť Produkčného počas príprav a realizácie Podujatia a jeho súčinnosť s Organizátorom,
 - uvádzačov na koncerty v rámci Podujatia a ostatné služby súvisiace s organizáciou verejného kultúrneho podujatia,
 - e) získanie všetkých povolení a licencií potrebných pre uskutočnenie Podujatia, vrátane úhrady poplatkov SOZA za koncerty v rámci Podujatia,
 - f) ubytovanie pre Výkonného umelca od 11.09.2024 do 15.09.2024 (4 noci),
 - g) tlač programových bulletinov na Lektorský koncert a Koncert účastníkov Organovej akadémie z podkladov dodaných Organizátorom,
 - h) súčinnosť s Organizátorom potrebnú pre prípravu a uskutočnenie Podujatia, a to vrátane sprostredkovania možnosti ubytovania a stravovania pre účastníkov Organovej akadémie,
 - i) propagáciu Podujatia a Organizátora v súvislosti s Podujatím, najmä v miestnych médiách, na webovej stránke a sociálnych sieťach Spoluorganizátora, a to najmä uvedením loga alebo názvu Organizátora vo všetkých komunikačných materiáloch (vrátane plagátov, letákov a pod.) a v komunikačnej kampani Podujatia, vrátane propagácie cez PR kanály (sociálne siete a pod.) a na webovej stránke Spoluorganizátora,
 - j) zabezpečiť tlač plagátov podľa tlačového formátu, ktorý dodá Organizátor,
 - k) použitie fotografií, životopisov a iných materiálov súvisiacich s Podujatím, Výkonným umelcom a/alebo Organizátorom len so súhlasom Organizátora,
 - l) dodržanie zákazu vyhotovovania obrazového, zvukového alebo obrazovo-zvukového záznamu, a to aj akoukoľvek treťou osobou,
 - m) dodržanie zákazu vyhotovovania fotografií, a to aj akoukoľvek treťou osobou okrem osoby určenej Spoluorganizátorom.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že vstup návštevníkov na Lektorský koncert a Koncert účastníkov akadémie bude bezplatný.
 5. Zmluvné strany sa dohodli, že príjmy za registračné poplatky vo výške 60 eur pre účastníkov Organovej akadémie (t.j. študentov), sú príjmom Organizátora.
 6. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade záujmu Spoluorganizátora o vyhotovenie fotografií, je Spoluorganizátor:
 - a) oprávnený vyhotoviť fotografie len počas koncertov v rámci Podujatia, a to bez použitia blesku,
 - b) povinný všetky vyhotovené fotografie doručiť Organizátorovi, a to najneskôr do 5 dní odo dňa uskutočnenia Koncertu,
 - c) povinný bezodkladne sa zdržať použitia tých fotografií, ktoré Organizátor uzná za nevhodné (ďalej len „**Nevhodné fotografie**“), a bezodkladne znemožniť prístup k Nevhodným fotografiám.

V prípade, že Spoluorganizátor vyhotoví fotografie, udeľuje touto Zmluvou Organizátorovi súhlas podľa ustanovenia § 65 a nasl. Autorského zákona, na použitie týchto fotografií všetkými spôsobmi použitia podľa ustanovení Autorského zákona. Licencia je nevýhradná, udelená bezodplatne, v neobmedzenom územnom a vecnom rozsahu, na celú dobu trvania autorskoprávnej ochrany v zmysle príslušných ustanovení Autorského zákona. Spoluorganizátor týmto Organizátorovi udeľuje súhlas, aby v rozsahu udelennej licencie udelil tretej osobe súhlas na použitie fotografií, ako aj súhlas, aby licenciu na tretiu osobu postúpil, a to bez povinnosti o tom informovať Spoluorganizátora. Spoluorganizátor vyhlasuje, že má vysporiadané všetky autorské práva a iné práva chránené Autorským zákonom a je oprávnený udeľovať licenciu tak, ako je to uvedené v tomto bode Zmluvy.
 7. Zmluvné strany sa zaväzujú konať tak, aby nedošlo k poškodeniu alebo ohrozeniu záujmov a dobrého mena druhej zmluvnej strany po dobu účinnosti Zmluvy, ako aj po jej skončení.
 8. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne spolupracovať a poskytovať si všetky informácie potrebné pre riadne a včasné plnenie svojich povinností a záväzkov vyplývajúcich im zo Zmluvy.
 9. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť voči tretím osobám o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s vykonávaním činnosti podľa tejto Zmluvy, a to aj vo vzťahu k partnerom druhej zmluvnej strany. Každá zmluvná strana je zodpovedná za všetky škody, ktoré vzniknú v súvislosti s porušením tohto bodu Zmluvy z jej strany. Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť zachovávať mlčanlivosť podľa tohto bodu Zmluvy bude trvať aj po ukončení zmluvného vzťahu medzi zmluvnými stranami založeného touto Zmluvou. Povinnosť mlčanlivosti môže zmluvnú stranu zbaviť jedine druhá zmluvná strana s výnimkou prípadu, ak tak ustanovujú platné právne predpisy.

SKONČENIE ZMLUVY

10. Zmluvné strany sa dohodli, že túto Zmluvu možno skončiť:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) písomným odstúpením od tejto Zmluvy,
11. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade, ak:
 - a) druhá zmluvná strana aj napriek predchádzajúcemu písomnému upozorneniu opakovane porušila niektorú zo svojich povinností podľa Zmluvy; v takom prípade je zmluvná strana, ktorá povinnosť porušila, povinná nahradiť druhej zmluvnej strane skutočnú škodu,
 - b) nezávisle od vôle zmluvnej strany nastane taká okolnosť, ktorá jej preukázateľne bráni v splnení povinnosti podľa Zmluvy, ak nemožno rozumne predpokladať, že by zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala (vis maior), a ďalej, že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala (tzv. okolnosť vylučujúca zodpovednosť); v takom prípade každá zmluvná strana v plnom rozsahu znáša náklady, ktoré jej v súvislosti s organizáciou Podujatia vznikli. Okolnosti vylučujúce zodpovednosť je povinná preukázať zmluvná strana, ktorá sa ich dovoláva.
12. Odstúpenie od Zmluvy musí byť v písomnej forme a musí byť doručené druhej zmluvnej strane. Organizátor môže odstúpiť od tejto Zmluvy aj zaslaním odstúpenia na e-mailovú adresu Spoluorganizátora, ktorá je uvedená v záhlaví tejto Zmluvy.
13. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade nekonania sa Podujatia z dôvodu prekážok na strane Spoluorganizátora a/alebo osôb, ktorých spoluprácu na Podujatí je povinný zabezpečiť Spoluorganizátor (najmä Produkčný a pod.):
 - a) má Organizátor nárok na vyplatenie sumy 200 eur ako pokrytia časti nákladov Organizátora, ktoré mu vznikli v súvislosti s prípravou na uskutočnenie Podujatia, a to v prípade, že Spoluorganizátor oznámi Organizátorovi nekonanie sa Podujatia najneskôr 4 dni pre plánovaným termínom uskutočnenia Podujatia,
 - b) má Organizátor nárok na vyplatenie sumy 400 eur ako pokrytia časti nákladov Organizátora, ktoré mu vznikli v súvislosti s prípravou na uskutočnenie Podujatia, a to v prípade, že Spoluorganizátor oznámi Organizátorovi nekonanie sa Podujatia neskôr ako 4 dni pre plánovaným termínom uskutočnenia Podujatia.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

14. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
15. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti súvisiace s touto Zmluvou si budú doručovať na adresy uvedené v záhlaví tejto Zmluvy. Písomnosť sa považuje za doručенú aj dňom, kedy sa vrátila odosielajúcej zmluvnej strane ako nedoručená. Písomnosť doručovaná elektronickými prostriedkami na e-mailovú adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy sa považuje za doručенú v druhý pracovný deň od jej odoslania, a to vrátane prípadu, keď ju adresát neprečítal. Akúkoľvek zmenu adresy na doručovanie, ako aj ostatných kontaktných údajov (napr. e-mailovej adresy) je zmluvná strana, u ktorej ku zmene došlo, povinná bezodkladne písomne oznámiť druhej zmluvnej strane spolu s uvedením nového kontaktného údaje, najmä novej adresy pre doručovanie, prípadne novej e-mailovej adresy.
16. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú touto Zmluvou výslovne upravené, sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
17. Akékoľvek zmeny alebo doplnky obsahu tejto Zmluvy musia byť urobené formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Po obojstrannom podpísaní sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.
18. V prípade, ak sa niektoré z ustanovení Zmluvy stane podľa všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky neplatné alebo nevymožiteľné, platnosť alebo vymožiteľnosť ostatných ustanovení Zmluvy zostáva nedotknutá a zmluvné strany sa zaväzujú bezodkladne začať rokovať v dobrej viere a dohodnúť sa na nahradení takéhoto ustanovenia novým ustanovením, ktoré bude mať účinky čo najviac podobné účinkom pôvodného ustanovenia, prihliadajúc pritom najmä na kontext a celkový právny a ekonomický účel daného ustanovenia ako aj Zmluvy.
19. Prípadné spory vzniknuté v súvislosti s plnením uzatvorenej Zmluvy budú riešené podľa právneho poriadku Slovenskej republiky príslušnými súdmi Slovenskej republiky.

20. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po jednom rovnopise.
21. Zmluvné strany vyhlasujú, že osoby podpisujúce túto Zmluvu sú k podpisu Zmluvy oprávnené, túto Zmluvu si prečítali, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom vyjadrujú vážnu, slobodnú vôľu zmluvných strán, táto vôľa je zbavená akýchkoľvek omylov, túto Zmluvu neuzatvárajú v tiesni ani za nevýhodných podmienok, na dôkaz čoho pripájajú obe zmluvné strany tejto Zmluvy svoje podpisy.

V Košiciach, dňa

V Kežmarku, dňa

Organizátor:

Spoluorganizátor:

**Štátna filharmónia Košice,
príspevková organizácia**

Mgr. Lucia Potokárová
generálna riaditeľka

Mesto Kežmarok

PhDr. Mgr. Ján Ferenčák MBA
primátor